

أسئلة تكررت مراراً

إن كان لديك سؤال، ولم تجد في هذا المقال إجابة له، فإنك يمكنك أن تطرحه علينا من خلال موقعنا التالي ريكونيت: www.rikunet.fi

من أين يمكنني الحصول على المساعدة؟

إذا حدث أنه، أنك أو أحد المقربين إليك قد وقعت ضحية لجريمة، بالتالي يمكنك الاتصال بطوارئ ضحايا الجرائم. يمكنك أن تتحدث معنا عن الظروف التي تعرضت لها بمنتهى الحرية والثقة المطلقة، وتحصل على المعلومات اللازمة فيما يتعلق بتلك الجريمة والإجراءات القانونية والقضائية التي يمكنك اتخاذها، كذلك عن كيفية الحصول على المساعدة العملية من ناحية كيفية التعامل مع الجهات التي يمكنها تقديم العون لك أو الجهات الرسمية.

يمكنك الاتصال بهاتفنا رقم 0203 16116 أيام الاثنين والثلاثاء من الساعة 13 إلى الساعة 21 والأيام من الأربعاء إلى الجمعة من الساعة 17 إلى الساعة 21 أو يمكنك الاتصال المباشر بأقرب نقط الخدمات التابعة لنا والاتفاق معهم على ميعاد للمقابلة. يمكنك أيضاً طلب استشارة أو إرشاد من خلال خدماتنا التي نقدمها على موقعنا بالإنترنت المسمى ريكونيت (www.rikunet.fi). توجد أيضاً جهات أخرى، والتي يمكنها تقديم العون والمساعدة: انظر تلك الجهات الموضحة في صفحات موقعنا حيث تجدها في الفقرة المسماة "روابط مفيدة" "Useful links" أو "روابط" "Linkit"

كيف يمكنني عمل بلاغ عن جريمة؟

يمكنك عمل بلاغ عن جريمة بالذهاب شخصياً إلى قسم البوليس والإدلاء بأقوالك عما حدث. البلاغ يمكنك عمله في أي قسم بوليس بغض النظر عن، المكان الذي وقعت فيه الجريمة. يمكنك أيضاً عمل البلاغ هاتفياً وفي بعض الحالات يمكنك عمل هذا البلاغ عن طريق الإنترنت (إقرأ المزيد من المعلومات باللغة الإنجليزية في موقع http://www.poliisi.fi/poliisi/home.nsf/pages/index_eng). يمكنك أيضاً عمل البلاغ على الرغم من عدم معرفتك لأسماء المشتبه اللذين ارتكبوا هذه الجريمة. الفرصة متاحة لك أيضاً لكي تطلب من طوارئ ضحايا الجرائم أن يكون معك شخص ليقوم بمساندتك أثناء ذهابك إلى البوليس لعمل البلاغ عن الجريمة المرتكبة في حقك.

للحصول على تعويض مالي نتيجة لما لحق بك من أضرار فإن ذلك غالباً يتطلب منك أن تقوم بعمل بلاغ بخصوص تلك الجريمة. مذكور في القانون الجنائي الوقت الزمني الذي تصبح بعده الجريمة قديمة أي يسقط فيها الحق الجنائي، وبالتالي فإنه خلال تلك الفترة يمكن عمل التحريات المتعلقة بهذه الجريمة وأيضاً عرضها على القضاء للبت فيها. من أجل ضمان حقك القانوني كذلك من أجل أمنك وسلامتك فإنه من المهم أن تقوم بإبلاغ البوليس بحدوث الجريمة في أسرع وقت ممكن بعد وقوعها.

بعض الناس ينشأ عندهم الشعور بالخوف، من أن يكون عمل البلاغ في قسم البوليس عن الجريمة التي قد ارتكبت في حقهم قد يعرضهم للخطر أو أنهم لا يمكنهم أن يثقوا في البوليس. طوارئ ضحايا الجرائم تقدم لك يد المساعدة والإرشاد والنصيحة، فيما يشغل بالك من ناحية هل تقوم بإبلاغ البوليس بخصوص الجريمة أم لا.

ماذا يحدث في التحريات الأولية والتحقيقات؟

عند إبلاغ البوليس عن حدوث جريمة، فإنهم يبدأون في عمل التحريات والتحقيقات بخصوصها. إنه من واجبهم دائماً البدء في عمل التحريات اللازمة، خاصة عندما يكون هناك سبب يجعلهم يشتبهوا في حدوث جريمة. عادة تحدث التحريات والتحقيقات في الجريمة في أقرب قسم بوليس من مكان وقوع الجريمة. يقوم البوليس بجمع الأدلة المتعلقة بالجريمة التي حدثت. إنه في غاية الأهمية، أن تقوم بإبلاغ البوليس بكل التفاصيل الدقيقة المتعلقة بالجريمة، وماذا تتذكر بخصوص تلك الواقعة. إنه أيضاً من المهم أن، تحتفظ بكل الأدلة المتعلقة بالجريمة وتقديمها للبوليس، على سبيل المثال البريد الإلكتروني ورسائل الموبايل. المعلومات المتعلقة بشهود العيان مثل الإسم والعنوان وأرقام الهواتف يفضل أن تطلبها مباشرة بعد وقوع الحادث.

يقوم البوليس بعمل التحريات وبأخذ أقوال الضحية، المشتبه فيه والشهود. يجب علي الضحية والشهود التحدث بالصدق، حيث أن إعطاء معلومات خاطئة عمداً يعرض الشخص الوقوع تحت طائلة قانون العقوبات. يدون البوليس أقوال جميع الأطراف المعنية في القضية في محاضر التحقيق. الضحية يمكنه مراجعة أقواله المكتوبة في محاضر التحقيق وتصحيح ما ورد بها من أخطاء وذلك قبل التوقيع على محاضر التحقيق وأيضاً يمكنه عمل التصحيحات اللازمة فيما بعد التوقيع وذلك إن احتاج الأمر لذلك.

هل يحق لي الحصول على مترجم؟

يحق لك أن يكون معك مترجم دائماً في مقابلاتك مع المسؤولين في الجهات الرسمية (على سبيل المثال البوليس، جلسات المحاكم)، وذلك عندما تكون عملية شرح وفهم الموضوع بتفاصيله هو أمر هام يستدعي ذلك. عند قضاء مصالحك لدى البوليس وفي جلسات المحاكم وعند الحاجة لوجود المترجم فإن الجهة أو الدائرة الرسمية هي التي تقوم بترتيب حضور المترجم وأيضاً دفع المصاريف الناتجة عن ذلك. من الممكن أيضاً استخدام خدمات المترجم وذلك عند قضاء مصالحك وفي المقابلات لدى أي دوائر أو جهات رسمية أخرى، وعند مكاتب المحاماة أو الجمعيات والمؤسسات. ولكن على أي حال فإنه أيضاً من المهم أن تستفسر لتعرف مسبقاً، من سوف يتكفل بدفع رسوم مصاريف استخدام خدمات المترجم. عندما تريد أن تعتني بأمر يتعلق بحالة جنائية فإنه في غاية الأهمية أن تستخدم مترجمين ذوي مهارات مهنية في هذا المجال، حيث أن الأمر يتعلق بتأمين وضمان الحق القانوني للمراجع. المهارة المهنية هذه تعني أنه بالإضافة إلى معرفة وإجادة اللغة، فغنه يجب أن يكون المترجم على الحياد وأن يكون كاتماً للأسرار فيما يتعلق بتلك المواضيع التي نتحدث عنها.

هل يؤثر على تصريح إقامتي في فنلندا وقوعي ضحية لجريمة ارتكبت في حقي؟

لا توجد هناك أي علاقة مباشرة أو تأثير من ناحية حقك في الإقامة في فنلندا. يحق لكل إنسان، تعرض لأن يكون ضحية لجريمة ما، أن يحصل على الإرشاد والمشورة، ويزا الحق في المساعدة والدعم.

للحصول على المزيد من المعلومات يمكنك الاتصال بمفوضية حقوق الأقليات من الموقع التالي
. <http://www.ofm.fi/intermin/vvt/home.nsf/pages/index3>

هل يمكنني الحصول على المساعدة القانونية بالمجان؟

في فنلندا من الممكن الحصول على المساعدة القانونية على نفقة الدولة، وذلك إن كان الأمر يتعلق بمداولة قضية جنائية في المحاكم الفنلندية على شرط أن يكون المجني عليه أي الضحية مقيم في فنلندا. مقدار مصاريف المساعدة القانونية يتوقف على الدخل المالي للضحية وأيضاً ما لديه من أملاك ومدخرات. بالنسبة لمن هم ذوي دخل بسيط أو معدومي الدخل فإنهم يحصلون على المساعدات القانونية بالمجان.

يتم التقديم طلب الحصول على المساعدة القانونية من المكتب المحلي لمساعدات الشؤون القانونية. للحصول على المزيد من المعلومات أدخل إلى موقع www.oikeus.fi

ضحايا جرائم العنف الجنسي، العنف الأسري أو جرائم العنف الخطرة، يحق لهم الحصول على خدمات المحاماة من خزينة الدولة أي بالمجان بغض النظر عن دخل الضحية.

ماذا يحدث في مجلس الصلح؟

في الأمور الجنائية انعقاد مجلس التصالح يكون بالمجان. الاشتراك في مجلس الصلح يكون دائماً أمر اختياري. جميع الأطراف المعنية في القضية يمكنهم التناقش فيما حدث وما نتج عن هذه الجريمة من أضرار لحقت بالضحية والإتفاق فيما بينهم عن كيفية تعويض الضحية أو المجني عليه من أضرار ويكون ذلك في وجود مسؤول عن انعقاد مجلس الصلح وهو شخص محايد لا ينحاز لأي طرف من الأطراف. يحق لأي طرف من الأطراف أن يوقف إجراءات الصلح في أي وقت يشاء. الأمور التي يمكن التصالح فيها من الممكن أن تكون على سبيل المثال إعتداءات الضرب، إحداث أضرار أو تلفيات للآخرين أو جرائم سرقة ممتلكات الغير. هناك أيضاً جرائم، صعب فيها مداولة التصالح من خلال مجلس الصلح، على سبيل المثال العلاقات الزوجية التي تحتوي على العنف والإعتداءات الجسدية المتكررة كذلك أيضاً الجرائم الجنسية.

بناءً على الصلح المتفق عليه يمكننا أن نتفادى المثول أمام القضاء، أو أن يأخذ القضاء هذا الصلح في الاعتبار عند النطق بالحكم، وذلك بأن يتخلى القاضي عن توقيع العقوبة على الجاني أو تخفيف العقوبة. عند الموافقة على الذهاب إلى مجلس الصلح فإن هذا لا يعني على الإطلاق أن الصلح هو البديل التلقائي لتفادي مداولة القضية أمام القضاء - حيث أنه في الأمور الجنائية من الممكن أن تتم مداولة القضية أمام القضاء بالإضافة إلى مجلس الصلح. إن كنت قد وقعت ضحية لجريمة ما وتفكر في التصالح، فإنه يمكنك الاتصال بأقرب مكتب خاص بطوارئ ضحايا الجرائم أو يمكنك الاتصال هاتفياً برقم محامي الاستشارات القانونية.

ما هو معنى منع الاقتراب والتعرض؟

الغرض من منع الاقتراب والتعرض هو تأمين وضمان حياة وسلامة الفرد، صحته، حرية والحياة المستقرة الهادئة. يمكن لأي شخص التقدم بمثل هذا الطلب، في حالة أنه إذا شعر أنه مهدد أو تم تعكير صفو وهدوء حياته من قِبَل شخص ما بشرط أن يكون ذلك مبني على أساس أو ما يثبت ذلك. منع الاقتراب والتعرض يحمي مقدم الطلب من الطرف الآخر بإصدار حكم بمنعه من عمل أمور معينة محددة، على سبيل المثال الإقتراب منك أو ممتلكاتك أو محاولته الاتصال بك بأي وسيلة من الوسائل. يمكن أيضاً أن تطالب بمنع الاقتراب والتعرض ضد أي فرد من أفراد أسرتك، إذا كان يقوم بالتهديد أو إنسان يستخدم العنف.

كذلك أيضاً يمكن التقدم بطلب بمنع الاقتراب والتعرض ضد أي فرد من أفراد الأسرة بسبب سلوكيات هذا الفرد. في هذه الحالة فإن أمر المنع بالاقتراب والتعرض يستوجب أمر ذلك الفرد بمغادرة المنزل المشترك مع العائلة.

يمكنك التقدم بطلب بمنع الاقتراب والتعرض إما كتابياً مستخدماً تلك الاستمارة المخصصة لهذا الغرض أو بالذهاب شخصياً قسم البوليس أو بالذهاب مباشرة إلى المحكمة. عند تقديمك لطلب منع الاقتراب والتعرض، تطرح عليك أسئلة مثل ما هي طبيعة التهديد أو الموقف الذي تعرضت له، هل لديك شهود أو أي أدلة أخرى تؤكد ذلك. يتم عرض الأمر على القضاء بصفة عاجلة، في المعتاد أن تبدأ مداولة القضية في خلال 2 إلى 4 أسابيع من تاريخ تقديم الطلب. يصبح حكم المحكمة الابتدائية ساري المفعول على الفور بمجرد استلام الشخص الصادر ضده الحكم العلم بالاستلام لقرار المحكمة. كسر الحكم الصادر من المحكمة الابتدائية بمنع الاقتراب والتعرض وعدم الالتزام به هو أمر يعرض الشخص الصادر ضده الحكم للعقوبة.

للمزيد من المعلومات أدخل لهذا الموقع:

[http://www.poliisi.fi/poliisi/home.nsf/ExternalFiles/englanti/\\$file/englanti.pdf](http://www.poliisi.fi/poliisi/home.nsf/ExternalFiles/englanti/$file/englanti.pdf).

كيف يمكنني أن أحمي ممتلكاتي؟

يمكنك أن تحمي نفسك من الوقوع ضحية لجرائم الممتلكات وذلك بطرق بسيطة للغاية. يجب التأكد من أن أبواب سكنك وسيارتك من أنهم مغلقين بالأقفال: يجب أن تكون كل الأبواب مغلقة دائماً وذلك عندما لا تكون متواجد بها. لا تترك مع سلسلة المفاتيح معلوماتك الشخصية أو معلومات تتعلق بالمفاتيح وما هي الأماكن التي تفتحها تلك المفاتيح. يجب مراعاة أنه عندما لا تكون بالمنزل، يجب ترك المنزل في حالة كما لو كان سكان مقيمون به. لا يجب الاحتفاظ بأي مبالغ كبيرة بالمنزل أو بالسيارة.

سارقي الجيوب أي النشّالين يتواجدون عادة في المناسبات العامة والاحتفالات التي يتجمع فيها أعداد كبيرة من الناس، كذلك غي الأماكن السياحية وأوقات العطلات العامة. يمكنك الاحتياط ضد سارقي الجيوب على سبيل المثال بالاحتفاظ بحافظة النقود في الجيوب الأمامية وفي حقيبة اليد في الجزء الأمامي منها والملصق لجسمك. لا تحتفظ بمبالغ كبيرة في حافظة نقودك إلا إذا كان هذا أمر ضروري للغاية. يجب أن تحفظ عن ظهر قلبك كل الأرقام والأكواد السرية الخاصة بك. عندما تسلمت بطاقة البنك قام البنك بإعطائك رقم هاتفك يمكنك الاتصال به في حالة سرقة بطاقة البنك منك وذلك حتى يمكنك أن (يفقد كارت البنك فعاليتها ويصبح عديم القيمة)، هذا البرقم الهاتفي يجب أن تضعه في ذاكرة تليفونك المحمول.

الغرض من التأمين هو أن يقوم بتعويض الشخص عن الأضرار والتلفيات التي قد تلحق به أو للممتلكاته نتيجة التعرض للحوادث. يجب عليك التأكد من أن التأمين ساري المفعول على الدوام.

هل يستطيع رب العمل الامتناع عن دفع مستحقاتك من الراتب نتيجة تعرضك لعمل إجرامي وكنتيجة لذلك حصلت على عطلة مرضية؟

إنه من الممكن أن يتمتع رب العمل عد دفع راتبك خلال فترة عطلتك المرضية. وذلك عندما يكون السبب في العطلة المرضية وعدم القدرة على العمل هو وقوعك ضحية لعمل إجرامي، في بعض شروط وقواعد اتفاقيات العمل لبعض المهن يعطي الحق لرب العمل بعدم الإلتزام بدفع راتب العامل خلال فترة العطلة المرضية. هذ يستند إلى القوانين، التي بناءً عليها أن يلتزم ذلك الشخص أو تلك الجهة بالدرجة الأولى بدفع التعويضات المستحقة للشخص المتضرر. من الممكن أن يطالب

الشخص الذي وقع ضحية للعمل الإجرامي بتعويض إما من الفاعل بالإضافة إلى أو/ من خزينة الدولة. في بعض الحالات يمكن التقدم بطلب للحصول على تلك التعويضات بعض صدور الحكم مباشرة من خزينة الدولة، على الرغم من أنه لم يحاول الحصول على ذلك التعويض من الفاعل أو الجاني مباشرة. يمكنك الحصول على الإرشادات اللازمة بخصوص تلك الأمور بصورة أكثر دقة من مكتب طوارئ ضحايا الجرائم. نظراً لأن تلك التعويضات تُدفع بعد الانتهاء بالكامل من مداولة إجراءات التظلم والاستئناف، بالتالي قد تضطر للإنتظار ما يقرب من عامان حتى تحصل على هذه التعويضات. هذا قد يتسبب للعديد من ضحايا الأعمال الإجرامية مصاعب أو مشاكل مادية أكبر مما يمكنهم إحتمالها.

في أسوأ الحالات قد ينتج عن ذلك، أن الضحية لا يفصح للطبيب عن السبب الأساسي للمتاعب الصحية التي يعاني منها، حيث أنه يُريد أن يؤمن بذلك دخله. على أي حال فإن الصمت وعدم الإفصاح عن سبب المرض أو الإصابة سوف يكون له أثره السيئ على خط سير القضية وأيضاً فيما يتعلق بالإدلة التي يجب تقديمها للقضاء عند مداولة القضية، بالإضافة إلى ذلك فإنه ذلك يُصعب الأمر على الطبيب حيث أنه لا يعرف كيف يمكنه أن يُوجّه الضحية إلى الجهة المناسبة التي يمكنها تقديم السند والعون له.